রিওপেনিং নিউ ইয়র্ক

উচ্চ শিক্ষার নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য হচ্ছে সব ধরনের সশরীরে উপস্থিত হওয়ার উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানকে সম্বোধন করা, যার মধ্যে রয়েছে, কিন্তু তাতেই সীমিত নয়, কমিউনিটি এবং জুনিয়র কলেজ, বিশ্ববিদ্যালয়, স্নাতক এবং পেশাদার স্কুল, মেডিকেল স্কুল এবং কারিগরি বিদ্যালয়সমূহ। উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলোকে অবশ্যই COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার জন্য পুনরায় খোলা এবং পরিচালনার জন্য একটি পরিকল্পনা তৈরি করতে এবং জমা দিতে হবে। আরও তথ্যের জন্য "উচ্চশিক্ষার প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) এবং "উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার পরিকল্পনার জন্য চেকলিস্ট" (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans) দেখুন।

COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার সময়, উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সকল পরিচালক উচ্চশিক্ষা এবং সহায়ক কার্যক্রম সম্পর্কিত স্থানীয়, রাজ্য এবং ফেডারাল প্রয়োজনীয়তার যে কোন আপডেটের সঙ্গে হালনাগাদ থাকার জন্য দায়ী। কোনো বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, রাজ্য, এবং ফেডারাল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করা এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য নয়।

শারীরিক দূরত্ব

অত্যাবশ্যক

- ✓ একই বাসস্থানে থাকে (অর্থাৎ, রুমমেট), এমন লোক বাদ দিয়ে ব্যক্তিবর্গ যখনই একে অপরের 6 ফুট দূরত্বের মধ্যে আসবেন, তাদের বাধ্যতামূলকভাবে গ্রহণযোগ্য মুখের আবরণ পরতে হবে। এই বিধিনিষেধ অনুযায়ী রুমমেটদের মধ্যে সামাজিক দূরত্ব মেনে চলা বা কোন ব্যক্তির বাসস্থানে থাকার সময় মুখের আবরণ পরার প্রয়োজন নেই।
- ✓ স্থানীয় স্বাস্থ্য বিভাগের সাথে পরামর্শ করে নির্ধারণ করুন যে, যেসব শিক্ষার্থীরা COVID-19 এর সংস্পর্শে এসেছেন বা আক্রান্ত হয়েছেন, তারা কোথায় থাকবে, এবং সাময়িক কোয়ারেন্টাইন বা আইসলেশনের প্রয়োজনীয়তা উপস্থিত হলে তাদের দৈনন্দিন চাহিদা (যেমন, খাদ্য, ওষুধপত্র) কিভাবে পূরণ হবে।
- ✓ ডাইনিং হল, গবেষণা, অফিস কর্মস্থান, জিম, পরিবহন, খুচরা দোকান, এবং অন্যান্য কাজকর্মের জন্য, যেমনভাবে প্রযোয্য, স্বাস্থ্যবিভাগ দ্বারা জারি করা – এবং নিউ ইয়র্ক ফরোয়ার্ড (New York Forward) ওয়েবসাইটে উপলব্ধ শিল্প-নির্দিষ্ট দিকনির্দেশ অনুসরণ করুন।

সুপারিশকৃত সর্বোত্তম অনুশীলন

- ✓ নিশ্চিত করুন যে ক্যাম্পাসে থাকাকালীন সময়ে কর্মী এবং শিক্ষার্থীরা সহ সকল ব্যক্তিরা যতদূর সম্ভব এবং শ্রেণীকক্ষে বা মিটিং-এ বসার সময় পরস্পরের মধ্যে অন্তত 6 ফুটের দূরত্ব বজায় রাখে, যদি না সুরক্ষা বা মূল কার্যকলাপের জন্য কাছাকাছি থাকার প্রয়োজন হয় অথবা যদি ব্যক্তিরা একই বাসস্থানের অন্তর্গত হয়।
- ✓ স্থান পরিবর্তন বা পুনঃবিন্যাস করুন এবং/অথবা শ্রেণীকক্ষ এবং অন্যান্য স্থানের ব্যবহার সীমাবদ্ধ করুন যেখানে ছাত্র এবং কর্মচারীরা জড়ো হয়, যাতে ব্যক্তিরা সব দিক থেকে (যেমন পাশ থেকে পাশেএবং একে অপরের মুখোমুখি হওয়ার সময়) কমপক্ষে 6 ফুট ব্যবধানে থাকে এবং প্রতি ব্যবহারের মধ্যে পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত না করে যেন সাধারণভাবে ওয়ার্কস্টেশন ব্যবহার না করে।
- ✓ ছাত্র-ছাত্রীদের চাহিদা (যেমন ঝুঁকিপূর্ণ জনসংখ্যা), প্রযুক্তিগত ক্ষমতা, এবং/অথবা ঐতিহাসিকভাবে উচ্চ-ভ্রমণের ঠিক পরের সময়ের (যেমন ছুটির ভ্রমণের সময় সশরীরে উপস্থিত হয়ে করা ক্লাস সীমিত করা) উপর ভিত্তি করে ঐতিহ্যগত সশরীরে উপস্থিত হয়ে এবং দূরবর্তীভাবে আয়োজিত ক্লাসের মিশ্রণ বিবেচনা করুন, সশরীরে উপস্থিতির ফলে হওয়া সমাবেশ হ্রাস করার অন্যান্য উপায়গুলির মধ্যে।
- ✓ COVID-19 কেস ধরা পরলে, ক্যাম্পাস জুড়ে, বিশেষ করে আক্রান্ত এলাকাগুলিতে সামাজিক যোগাযোগ এবং চলাফেরা সীমাবদ্ধ করার কথা বিবেচনা করুন।
- ✓ করিডোরগুলিতে, অথবা সম্পূর্ণ ক্যাম্পাস জুড়ে টেপ বা তিরচিহ্নযুক্ত সাইন ব্যবহার করে দ্বিমুখী পায়ে হেঁটে চলা হ্রাস করুন। ডেস্ক, ওয়ার্কস্টেশন এবং সাধারণ এলাকার চারপাশে ৬ ফুট দূরত্ব-নির্দেশক বৃত্ত চিহ্নিত করুন, যেখানে সমাবেশ হওয়ার সম্ভাবনা আছে (যেমন লাইব্রেরী, স্টাডি সেন্টার, লন)।
- ✓ ক্যাম্পাস-মধ্যস্থ কোন কোন সুবিধা (যেমন লাইব্রেরী, স্টাডি লাউঞ্জ, বিনোদনমূলক সুবিধা) সাধারণ জনগণের (অর্থাৎ, ছাত্র এবং কর্মচারী নয়) জন্য বন্ধ করা হবে, তা নির্ধারণ করুন, অথবা সাধারণ জনগণের জন্য সীমিত, নির্দিষ্ট সময় বরাদ্দ করুন।
- ✓ শুধুমাত্র "আমন্ত্রিত অতিথিদের" মধ্যে অতিথিদের সীমাবদ্ধ করুন, যারা সকল বিল্ডিং/ক্যাম্পাস প্রোটোকল মেনে চলবেন এবং যাদের ক্যাম্পাসের বিল্ডিং-এ প্রবেশের জন্য শিক্ষার্থী/প্রাতিষ্ঠানিক পরিচয়পত্র প্রয়োজন।

WEAR A MASK. GET TESTED. SAVE LIVES.

রিওপেনিং নিউ ইয়র্ক

উচ্চ শিক্ষার নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য হচ্ছে সব ধরনের সশরীরে উপস্থিত হওয়ার উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানকে সম্বোধন করা, যার মধ্যে রয়েছে, কিন্তু তাতেই সীমিত নয়, কমিউনিটি এবং জুনিয়র কলেজ, বিশ্ববিদ্যালয়, স্নাতক এবং পেশাদার স্কুল, মেডিকেল স্কুল এবং কারিগরি বিদ্যালয়সমূহ। উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলোকে অবশ্যই COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার জন্য পুনরায় খোলা এবং পরিচালনার জন্য একটি পরিকল্পনা তৈরি করতে এবং জমা দিতে হবে। আরও তথ্যের জন্য "উচ্চশিক্ষার প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) এবং "উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার পরিকল্পনার জন্য চেকলিস্ট" (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans) দেখুন।

COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার সময়, উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সকল পরিচালক উচ্চশিক্ষা এবং সহায়ক কার্যক্রম সম্পর্কিত স্থানীয়, রাজ্য এবং ফেডারাল প্রয়োজনীয়তার যে কোন আপডেটের সঙ্গে হালনাগাদ থাকার জন্য দায়ী। কোনো বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, রাজ্য, এবং ফেডারাল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করা এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য নয়।

	অত্যাবশ্যক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম অনুশীলন
শারীরিক দূরত্ব		✓ চলাচলের পথ এবং ভবনগুলিতে জনসমাবেশ সীমিত করতে সময়সূচি আগু-পিছু করুন। ✓ শিক্ষার্থীদের মধ্যে সংক্রমনের ঝুঁকি কমাতে শিক্ষার্থীদের পৃথক পৃথক দল তৈরি করুন (যেমন, A/B সময়সূচী বা কোর্স বিভাজন)।
প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম	✓ একই বাসস্থানে থাকে (অর্থাৎ, রুমমেট), এমন লোক বাদ দিয়ে ব্যক্তিবর্গ যখনই একে অপরের 6 ফুট দূরত্বের মধ্যে আসবেন, তাদের বাধ্যতামূলকভাবে গ্রহণযোগ্য মুখের আবরণ পরতে হবে। ✓ কর্মী, ছাত্র এবং দর্শনার্থীদের লিফ্টে চড়া, শ্রেণীকক্ষ বা স্টুডেন্ট সেন্টারে প্রবেশ/প্রস্থান, এবং ক্যাম্পাসে চলাচল করার মত সাধারণভাবে ব্যবহৃত এলাকায় থাকার সময়ে, যখন সামাজিক দূরত্ব বজায় রাখা কঠিন, মুখের আবরণ পরে থাকতে নির্দেশ দিন। ✓ যে সকল কর্মচারী কর্মক্ষেত্রে থাকাকালীন সময়ে শিক্ষার্থী বা জনসাধারণের সাথে সরাসরি আলাপচারিতা করেন, তাদের বিনামূল্যে মুখের আবরণ প্রদান করুন। ✓ কর্মীদের কিভাবে PPE পরতে হয়, খুলতে হয়, পরিষ্কার করতে হয় (যেমন প্রযোজ্য), এবং PPE বাতিল করতে হয় তা নিয়ে প্রশীক্ষণ দেওয়া। অতিরিক্ত তথ্যের জন্য CDC নির্দেশিকা দেখুন।	✓ ল্যাপটপ, নোটবুক, টাচস্ক্রিন, এবং লেখার সরঞ্জামের মত সাধারণভকরুনব্যবহৃত বস্তু, সেই স্পর্শ-হীনস্ক টেবিলের মত সাধারণভাবে ব্যবহৃত পৃষ্ঠতলগুলির ব্যবহার সীমাবদ্ধ করার জন্য পরিকল্পনা নির্ধারণ করুন।
স্বাস্থ্যবিধি, পরিষ্করণ এবং জীবাণুমুক্তকরণ	✓ রোগ নিয়ন্ত্রণ এবং প্রতিরোধ কেন্দ্র (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) এবং স্বাস্থ্য দপ্তর (Department of Health, DOH) এর দেওয়া স্বাস্থ্যবিধি, পরিষ্করণ এবং জীবাণুমুক্তকরণের আবশ্যকতাগুলি মেনে চলুন এবং সাইটে পরিষ্কার করার লগগুলি বজায় রাখুন যাতে তারিখ, সময়, এবং পরিষ্করণের এবং জীবাণুমুক্তকরণের পরিসর নথিবদ্ধ করা থাকে। প্রতিটি প্রতিষ্ঠানের জন্য পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্ত করার হার নির্ধারণ করুন এবং দায়িত্ব বরাদ্দ করুন। ✓ প্রতিষ্ঠান জুড়ে হাতের স্বাস্থ্যবিধি পালনের স্টেশন প্রদান করুন এবং বজায় রাখুন, সাবানের সঙ্গে হাত ধোয়া সহ, পানি এবং নিষ্পত্তিযোগ্য কাগজের তোয়ালে সরবরাহ করুন বা যে এলাকায় হাত ধোয়া বাস্তব সম্মত নয় সেখানে একটি 60% বা তার বেশি অ্যালকোহল ধারণকারী অ্যালকোহল ভিত্তিক হ্যান্ড স্যানিটাইজার সরবরাহ করুন।	✓ সাধারণভাবে ব্যবহৃত এলাকা জুড়ে হ্যান্ড স্যানিটাইজার উপলব্ধ করান, এবং যেখানে সম্ভব স্পর্শমুক্ত ডিসপেনসার ব্যবহার করুন। ✓ ব্যবহৃত PPE সহ বিভিন্ন ময়লা-আবর্জনা ফেলার জন্য প্রতিষ্ঠানের চারপাশে ময়লা ফেলার পাত্র রাখুন। ✓ কর্মীদের একবার ব্যবহারের উপযোগী টিস্যু প্রদান করুন, যাতে তারা সাধারণভাবে ব্যবহৃত বস্তুগুলি (যেমন, কীবোর্ড, ডেস্ক, রিমোট কন্ট্রোল)-কে ব্যবহারের আগে/পরে মুছে নিতে পারে। ✓ স্পর্শ-মুক্ত সুযোগসুবিধা (যেমন পানির ফোয়ারা, আবর্জনা ফেলার জায়গা, কাগজের তোয়ালে ডিসপেনসার) লাগান।

রিওপেনিং নিউ ইয়র্ক

উচ্চ শিক্ষার নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য হচ্ছে সব ধরনের সশরীরে উপস্থিত হওয়ার উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানকে সম্বোধন করা, যার মধ্যে রয়েছে, কিন্তু তাতেই সীমিত নয়, কমিউনিটি এবং জুনিয়র কলেজ, বিশ্ববিদ্যালয়, স্নাতক এবং পেশাদার স্কুল, মেডিকেল স্কুল এবং কারিগরি বিদ্যালয়সমূহ। উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলোকে অবশ্যই COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার জন্য পুনরায় খোলা এবং পরিচালনার জন্য একটি পরিকল্পনা তৈরি করতে এবং জমা দিতে হবে। আরও তথ্যের জন্য "উচ্চশিক্ষার প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) এবং "উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার পরিকল্পনার জন্য চেকলিস্ট" (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans) দেখুন।

COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার সময়, উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সকল পরিচালক উচ্চশিক্ষা এবং সহায়ক কার্যক্রম সম্পর্কিত স্থানীয়, রাজ্য এবং ফেডারাল প্রয়োজনীয়তার যে কোন আপডেটের সঙ্গে হালনাগাদ থাকার জন্য দায়ী। কোনো বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, রাজ্য, এবং ফেডারাল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করা এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য নয়।

	অত্যাবশ্যক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম অনুশীলন
স্বাস্থ্যবিধি, পরিষ্করণ, এবং জীবাণুমুক্তকরণ (চলছে)	✓ নিয়মিতভাবে ফেসিলিটিগুলি পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করুন এবং অনেকের দ্বারা ব্যবহৃত উচ্চ ঝুঁকি সম্পন্ন স্থানগুলিকে এবং প্রায়শই স্পর্শ করা হয় এমন পৃষ্ঠতলগুলিকে আরও নিয়মিত পরিষ্কার এবং জীবাণুমুক্ত করুন। পরিবেশ সংরক্ষণ সংস্থা (Environmental Protection Agency, EPA) কর্তৃক COVID-19 এর বিরুদ্ধে কার্যকর হিসেবে চিহ্নিত পরিবেশ সংরক্ষণ বিভাগের (Department of Environmental Conservation, DEC) পণ্য দেখুন। ✓ বিশ্রামকক্ষগুলি নিয়মিত পরিষ্কার ও জীবাণুমুক্ত করা নিশ্চিত করতে হবে। ✓ একজন ব্যক্তির COVID-19 হয়েছে নিশ্চিত হওয়ার ক্ষেত্রে উন্মুক্ত এলাকার পরিষ্কারের এবং জীবাণুমুক্ত করার ব্যবস্থা করতে হবে, এবং সেই পরিচ্ছন্নতার অন্তর্ভুক্ত হবে অন্তত সমস্ত অধিক জনসমাগমের এলাকাগুলি এবং বেশি স্পর্শ করা হয় এমন পৃষ্ঠতলগুলি। CDC-র নির্দেশিকা দেখুন।	✓ আবাসিক, সাধারণভাবে ব্যবহৃত (গোষ্ঠীগত) বাথরুমগুলির ক্ষেত্রে শ্রেষ্ঠ অনুশীলনগুলির অন্তর্গত, কিন্তু তাতেই সীমাবদ্ধ নয়: • যদি 6 ফুটের ব্যবধান বজায় রাখা সম্ভব না হয়, তবে শাওয়ার, টয়লেট, এবং সিঙ্কগুলির মধ্যে বেড় বসাতে হবে। • এয়ার ড্রায়ারের পরিবর্তে কাগজের তোয়ালে ডিসপেনসার ব্যবহার করুন। • ভবনের নকশা অনুযায়ী যেখানে সম্ভব, একটি আবাসনের ফ্লোরে একটি বাথরুমকে নির্দিষ্ট কয়েকটি ঘরের ব্যবহারের জন্য বরাদ্দ করুন, যাতে ক্রস-কন্টামিনেশন সীমাবদ্ধ এবং যাতায়াতের সুবিধা করা যায়। • গোষ্ঠী দ্বারা ব্যবহৃত বাথরুমগুলিতে ব্যক্তিগত জিনিসের সঞ্চয় সীমিত করুন।
যোগাযোগ	✓ নিশ্চিত করুন যে আপনি রাজ্য দ্বারা জারি করা শিল্প সম্পর্কিত নির্দেশিকাগুলি পর্যালোচনা করেছেন ও বুঝেছেন, এবং পুনরায় খোলার আগে পুনরায় খোলার পরিকল্পনাগুলি জমা দিন। ✓ কর্মীবৃন্দ এবং শিক্ষার্থীদের ব্যবহারের জন্য স্পষ্টভাবে সম্পূর্ণ করা পুনরায় খোলার পরিকল্পনাগুলি লাগান।	✓ পুনরায় খোলার পরিকল্পনা করার সময় ক্যাম্পাসের সদস্য (যেমন, কর্মী, শিক্ষার্থী, আগ্রহী সংগঠন)-দের সাথে যুক্ত হন। ✓ পুনরায় খোলা-সম্পর্কিত নির্দেশিকা, প্রশিক্ষণ, ও সাইনেজ সহ শিক্ষার্থী, বাবা-মা অথবা আইনসম্মত অভিভাবক, কর্মী এবং দর্শনার্থীদের জন্য একটি যোগাযোগ ব্যবস্থা, এবং নিয়মিত তথ্য প্রদানের একটি সংস্থান গড়ে তুলুন। ✓ যখন 6 ফুটের দূরত্ব বজায় রাখা সম্ভব নয়, সকল শিক্ষার্থী, কর্মী এবং দর্শনার্থীদের মৌখিক যোগাযোগ এবং সাইনেজের মাধ্যমে PPE, বিশেষত মুখের আবরণ ব্যবহার সম্পর্কে CDC/DOH-এর নির্দেশিকা মেনে চলতে উৎসাহিত করুন। ✓ ইতিবাচক কেস সনাক্ত হওয়ার ক্ষেত্রে এবং যারা পরবর্তী যোগাযোগের জন্য দায়ী হবেন, সেই যোগাযোগের বা সমন্বয়কারীদের পয়েন্ট নির্দিষ্ট করুন। COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থা এবং প্রতিষ্ঠান কর্তৃক তৈরি করা পরিকল্পনা সম্পর্কে ছাত্র ও কর্মচারীদের প্রশ্নের উত্তর দেওয়ার জন্য সমন্বয়কারীরা দায়ী থাকবেন। ✓ যদি সম্ভব হয়, সমন্বয়কারীদের স্থানীয় জনস্বাস্থ্য বিভাগগুলি এবং অন্যান্য উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সাথেও ঘনিষ্ঠভাবে কাজ করা উচিত জনস্বাস্থ্যের অবস্থা পর্যবেক্ষণ করার জন্য এবং যৌথভাবে পর্যবেক্ষণ কৌশল উন্নয়নের জন্য।

রিওপেনিং নিউ ইয়র্ক

উচ্চ শিক্ষার নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য হচ্ছে সব ধরনের সশরীরে উপস্থিত হওয়ার উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানকে সম্বোধন করা, যার মধ্যে রয়েছে, কিন্তু তাতেই সীমিত নয়, কমিউনিটি এবং জুনিয়র কলেজ, বিশ্ববিদ্যালয়, স্নাতক এবং পেশাদার স্কুল, মেডিকেল স্কুল এবং কারিগরি বিদ্যালয়সমূহ। উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলোকে অবশ্যই COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার জন্য পুনরায় খোলা এবং পরিচালনার জন্য একটি পরিকল্পনা তৈরি করতে এবং জমা দিতে হবে। আরও তথ্যের জন্য "উচ্চশিক্ষার প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) এবং "উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার পরিকল্পনার জন্য চেকলিস্ট" (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans) দেখুন।

COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার সময়, উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সকল পরিচালক উচ্চশিক্ষা এবং সহায়ক কার্যক্রম সম্পর্কিত স্থানীয়, রাজ্য এবং ফেডারাল প্রয়োজনীয়তার যে কোন আপডেটের সঙ্গে হালনাগাদ থাকার জন্য দায়ী। কোনো বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, রাজ্য, এবং ফেডারাল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করা এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য নয়।

	অত্যাবশ্যক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম অনুশীলন
স্ক্রিনিং	✓ কর্মী, শিক্ষার্থী, এবং, যেখানে সম্ভব, পূর্বনির্ধারিত সাক্ষাৎকারীদের (যেমন, ক্যাম্পাসের ভ্রমণের-দল) জন্য বাধ্যতামূলক স্বাস্থ্য স্ক্রীনিং (যেমন, প্রশ্নপত্র, তাপমাত্রা পরীক্ষা) করতে হবে, ন্যূনতমভাবে তাদের এগুলি জিজ্ঞেস করে: (1) গত 14 দিনে COVID-19 এর কোনও লক্ষণ দেখা দিয়েছে কি না (2) গত 14 দিনে তার COVID-19 পরীক্ষা ইতিবাচক পাওয়া গেছে কি না, এবং/অথবা (3) গত 14 দিনে ঘনিষ্ঠ বা নিকট সংস্পর্শে থেকেছেন এমন কারও সঙ্গে যার COVID-19 আছে নিশ্চিত বা হয়ে থাকতে বলে সন্দেহ করা হয়। মূল্যায়ন প্রতিক্রিয়া প্রতিদিন পর্যালোচনা করতে হবে এবং এ ধরনের পর্যালোচনা অবশ্যই নথিবদ্ধ করতে হবে। ✓ ক্যাম্পাসে কাজ করা কর্মীদের বাধ্যতামূলকভাবে প্রতিদিন স্ক্রীনিং করতে হবে। ✓ শিক্ষার্থীদের অবশ্যই উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠান দ্বারা নিয়মিত স্ক্রীনিং করতে হবে, কিন্তু প্রতিদিন স্ক্রিনিং করার প্রয়োজন নেই। ✓ যে ব্যক্তিকে COVID-19 এর স্ক্রিনিং এ পজিটিভ পাওয়া গেছে বা তার উপসর্গ তার মধ্যে দেখা গেছে, তাকে সাথে সাথে তার বাড়িতে পাঠাতে হবে, অথবা নির্দিষ্ট কোয়ারান্টাইন বা ইসোলেশনের জায়গায় পাঠাতে হবে অথবা তার স্বাস্থ্য মূল্যায়নের এবং পরীক্ষা করার ব্যবস্থা করতে হবে। ✓ যে কোনো নিশ্চিত পসিটিভ কেসের কথা অবিলম্বে রাজ্য এবং স্থানীয় রাজ্য বিভাগগুলিকে জানান। ✓ কোন ব্যক্তির পরীক্ষা পসিটিভ আসার ক্ষেত্রে, নিউ ইয়র্ক রাজ্যের কন্ট্যাক্ট ট্রেসিং প্রোগ্রামের সাথে সামঞ্জস্য বজায় রেখে সেই ব্যক্তির সকল পরিচিতদের খুঁজে বার করতে স্থানীয় স্বাস্থ্য বিভাগগুলির সাথে পরিকল্পনা তৈরি করুন। গোপনীয়তা অবশ্যই রাজ্য ও ফেডারাল আইন ও বিধি অনুযায়ী বজায় রাখতে হবে।	✓ শিক্ষার্থী, কর্মী, এবং/অথবা শিক্ষার্থীদের সম্মুখীন হওয়া কর্মীদের আসার আগে বা আসার সাথে সাথে আণবিক ডাইগনিস্টিক পরীক্ষার মাধ্যমে COVID-19-এর জন্য পরীক্ষা করুন। যদি সম্ভব হয়, আগমনের 7 থেকে 14 দিন পর, অথবা উপসর্গ দেখা দেওয়ার পর ব্যক্তিদেরকে আবার পরীক্ষা করুন। • এটি সুপারিশকৃত যে অন্তত পক্ষে অন্য রাজ্য/দেশ থেকে আসা শীক্ষার্থীদের পরীক্ষা করা উচিত। • অন্য রাজ্য/দেশ থেকে আসা ব্যক্তিদের আগমণের 7-14 দিন পরে অথবা উপসর্গ দেখা দিলে আবার পরীক্ষা করুন। • যেসব ব্যক্তির উপসর্গ দেখা গেছে, কিন্তু COVID-19 পরীক্ষার ফলাফল নেগিটিভ এসেছে, তাদের অসুস্থ থাকাকালীন সময়ে বাড়িতে বা আইসোলেশনে থাকা উচিত, এবং অতিরিক্ত পরীক্ষা এবং স্বাভাবিক কাজকর্ম শুরু করার ক্ষেত্রে তাদের স্বাস্থ্য পরিষেবা প্রদানকরীর পরামর্শ নেওয়া উচিত। • আবাসমূলক উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলিতে শিক্ষার্থীরা আসার পর তাদের পরীক্ষা করা এবং পরীক্ষার ফলাফল নেগেটিভ না আসা পর্যন্ত আলাদা রাখতে হবে কিনা, তা নির্ধারণ করতে হবে। ✓ দূরবর্তী স্ক্রিনিং সম্পাদন করুন (উদাহরণস্বরূপ টেলিফোনের মাধ্যমে অথবা ইলেকট্রনিক জরিপের মাধ্যমে) যতদূর সম্ভব। ✓ ক্ষমতানুসারে, ক্যাম্পাসে পরীক্ষা-ব্যবস্থা বা স্ব-পরীক্ষা-ব্যবস্থা গড়ে তুলতে হবে। ✓ নির্ধারিত সময়ের বাইরের দর্শনার্থীদের (যেমন, জনসাধারণের সদস্য যাদের ক্যাম্পাসের সুযোগ সুবিধা ব্যবহারের অনুমতি আছে) জন্য স্বাস্থ্য স্ক্রীনিং-এর ব্যবস্থা করতে হবে। ✓ সম কর্মসংস্থানের সুযোগ কমিশন (Equal Employment Opportunity Commission) বা DOH এর নির্দেশিকা অনুযায়ী দৈনিক তাপমাত্রা পরীক্ষা করা হতে পারে। ✓ স্ক্রিনিং করেন যারা তাদের ব্যক্তিগত প্রতিরক্ষামূলক সরঞ্জাম (PPE) প্রদান করতে হবে এবং তাদের সেগুলি ব্যবহার করতে হবে, যার মধ্যে অন্তর্ভুক্ত আছে, ন্যূনতমভাবে একটি গ্রহণযোগ্য মুখের আবরণ। ✓ কর্মী এবং ছাত্র সংগঠনের মধ্যে যোগাযোগ ট্রেসিং এবং যোগাযোগ প্রক্রিয়া স্ট্রিমলাইন করতে ঐচ্ছিক কন্ট্যাক্ট ট্রেসিং এবং ট্র্যাকিং প্রযুক্তি (উদাহরণস্বরূপ মোবাইল অ্যাপ্লিকেশন) অফার করুন।

রিওপেনিং নিউ ইয়র্ক

উচ্চ শিক্ষার নির্দেশিকা

এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য হচ্ছে সব ধরনের সশরীরে উপস্থিত হওয়ার উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানকে সম্বোধন করা, যার মধ্যে রয়েছে, কিন্তু তাতেই সীমিত নয়, কমিউনিটি এবং জুনিয়র কলেজ, বিশ্ববিদ্যালয়, স্নাতক এবং পেশাদার স্কুল, মেডিকেল স্কুল এবং কারিগরি বিদ্যালয়সমূহ। উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলোকে অবশ্যই COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার জন্য পুনরায় খোলা এবং পরিচালনার জন্য একটি পরিকল্পনা তৈরি করতে এবং জমা দিতে হবে। আরও তথ্যের জন্য "উচ্চশিক্ষার প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার জন্য অন্তর্বর্তীকালীন COVID-19 নির্দেশিকা" (Interim COVID-19 Guidance for Higher Education) এবং "উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানগুলি পুনরায় খোলার পরিকল্পনার জন্য চেকলিস্ট" (Checklist for Higher Education Institutions Reopening Plans) দেখুন।

COVID-19 জনস্বাস্থ্যের জরুরী অবস্থার সময়, উচ্চশিক্ষা প্রতিষ্ঠানের সকল পরিচালক উচ্চশিক্ষা এবং সহায়ক কার্যক্রম সম্পর্কিত স্থানীয়, রাজ্য এবং ফেডারাল প্রয়োজনীয়তার যে কোন আপডেটের সঙ্গে হালনাগাদ থাকার জন্য দায়ী। কোনো বিদ্যমান প্রযোজ্য স্থানীয়, রাজ্য, এবং ফেডারাল আইন, নিয়মকানুন এবং মান প্রতিস্থাপন করা এই নির্দেশিকার উদ্দেশ্য নয়।

	অত্যাবশ্যক	সুপারিশকৃত সর্বোত্তম অনুশীলন
স্ক্রিনিং (চলমান)		✔ যেখানে সম্ভব, স্থানীয় স্বাস্থ্য বিভাগের সাথে যুক্ত হয়ে কর্মী এবং ছাত্র–ছাত্রীদের ক্যাম্পাসের জনসংখ্যার কন্ট্যাক্ট ট্রেসিং করার জন্য সচেষ্ট করুন। ✔ যে সমস্ত কর্মচারী একটি সন্দেহজনক বা নিশ্চিত COVID-19 কেসের পরে বা যিনি COVID-19 এর সংক্রমিত একজন ব্যক্তির ঘনিষ্ঠ সান্নিধ্যে বা কাছাকাছি আসার পরে কাজে বা ক্লাসে আবার যোগদান করতে চাইছেন তাদের সম্পর্কে প্রোটোকল এবং নীতিমালার জন্য DOH এর "COVID-19 সংক্রমণ বা সান্নিধ্যে আসার পরে সরকারি এবং বেসরকারি কর্মচারীদের কাজে ফিরে আসা সম্পর্কিত অভ্যন্তরীণ নির্দেশিকা" (Interim Guidance for Public and Private Employees Returning to Work Following COVID-19 Infection or Exposure) দেখুন।